

# The Daily Record

and THE DRESDEN DAILY.

№ 570.

DRESDEN AND BERLIN, THURSDAY, DECEMBER 19, 1907.

10 PFENNIGS.

The First Daily Paper published in Germany  
in English.

Office: Dresden A., Steube Strasse 51. 'Phone: 1755.  
Berlin W., Potsdamer Str. 10/11. 'Phone: VI 1079.

Subscription for Dresden and the whole of  
Germany and Austria:

1 mark a month.

## NEWS FROM ENGLAND.

### DEATH OF LORD KELVIN.

Lord Kelvin, the eminent scientist, died on Tuesday.

(Baron Kelvin, who has passed away in his 84th year, was the greatest of modern practical scientists, his nautical scientific inventions having almost revolutionised navigation; besides which his researches in thermodynamics and telegraphy resulted in numerous improvements being effected. For 53 years he held the Mathematical chair at Glasgow University, and a great international ovation signalled the jubilee of his occupancy in 1896. His life was one of unwearying industry, which, coupled with an extremely sympathetic, lovable nature, earned him the admiration and affection of all with whom he came in contact.)

## NEWS FROM AMERICA.

### MR. CORTELYOU SERIOUSLY ILL.

The *Kölnische Zeitung* reports from Washington that the Secretary of the Treasury, Mr. Cortelyou, is seriously ill with an attack of influenza.

### NEW YORK CABMEN STRIKE.

About one thousand cab-drivers have struck in New York for higher wages and shorter working hours.

## NEWS FROM RUSSIA.

### WHOLESALE JOURNALISTIC ARRESTS.

Acting upon information received of a widespread revolutionary organisation, the St. Petersburg police made a domiciliary search of the editorial premises of the journal *Sevodnja*, and also of the large printing establishment where the journals *Tovarischtsch*, *Svobodnja*, *Myssl* and *Soveremenoje Slovo* are printed. The editor of the last-named paper, and nearly the entire editorial staff of the *Sevodnja* were arrested, so that the *Sevodnja* was unable to be published on Monday. Further, about 200 persons, mostly journalists, were taken into custody and several pamphlets were seized. A large number of the arrested men were subsequently released.

### THE TRIAL OF GENERAL STÖSSEL.

During Tuesday's proceedings in the investigation of the circumstances attending the surrender of Port Arthur, the defence of the Kinchau position was further discussed. In examining Admiral Essen, counsel for defendants asked why the fleet did not leave its anchorage and support the troops. The president, however, interfered, declaring that such questions could not be allowed, since the court was not in a position to pass judgment upon them. The examination of other witnesses elicited the fact that the Russian field guns were in good condition but that they were limited to a range of five versts, whereas the enemy's positions were often established at a greater distance.

### THE REVOLUTIONARIES IN ST. PETERSBURG.

On Tuesday night, as a party of police under command of the Assistant Superintendent of police in the Wassiliostoff quarter of St. Petersburg were proceeding to make domiciliary visits in that quarter, they were fired upon from a house by two young men. The police officer, Lieut. Colonel Koltshat, was killed and two of his men were wounded. The perpetrators then rushed out into the street, and were pursued by a mounted police patrol and another policeman; but, turning on their pursuers, they wounded two officers and several men, finally escaping unhurt.

### THE MOROCCAN SITUATION.

General Lyautey has telegraphed to Paris as follows: The Beni Menguseh have despatched emissaries with instructions to treat as to conditions of surrender. The column Branlière has established its head camp at the watering-place of Sidi Mohamed bu Berkan, some six miles distant from Schera.

Extensive choice of  
hand-made  
Saxon Damask  
Table-  
Bed-  
Ladies' and Gentlemen's

# LINEN

## Joseph Meyer

(au petit Bazar)

Neumarkt 13, opposite the Frauenkirche.

## MORITZ HARTUNG

19 Waisenhaus Strasse 19.

Speciality: Novelties in all articles for  
ladies' dresses.

Novelties daily in trimmings, laces, ruffles, boss, veils, ladies'  
belts, gloves, écharpes, fichus &c.

All articles for sewing and dressmaking.

## OTTO MAYER

Photographer

38 Prager Strasse 38

Tel. 446.

By appointment to T. M. the King of Saxony  
and the Emperor of Austria.

Superb artistic work.

Moderate terms.

## Finest handpainted Dresden China A. E. Stephan 4, Reichs Str. 4

Succ. to Helene Wolfohn Nachf.  
Manufacturer & Exporter to  
the American & English trade.

2 minutes from Hauptbahnhof.  
Highest recommendations.  
Most reasonable prices.

## The Löwen-Apotheke founded 1560

On the Altmarkt corner Wilsdrufferstraße. Prescriptions made up  
by qualified Englishman. English and American specialities on stock

## The Anglo-Saxon Pharmacy

### FRENCH AND SPANISH MOROCCAN INTERESTS.

The French Minister at Tangier, M. Regnault, arrived at Madrid yesterday morning, presumably to confer with the Spanish Ministry on Moroccan affairs.

### THE EXPLOITS OF A CROWN PRINCE.

A Belgrade report states that during Monday's sitting of the Skupschtina, the Socialists made an interpellation concerning an episode wherein the Crown Prince of Serbia is said to have abused and maltreated some workmen in a carpenter's establishment where his motor-boat was under repair. It is said that the Crown Prince was dissatisfied with some information given to him, and vented his exasperation upon the men. In the absence of the Minister President the interpellation remained unanswered.

On this occasion it also became known that the Prince had lately belaboured two of his lackeys with a hammer.

### PERSIAN AFFAIRS.

#### A POPULAR APPEAL TO THE POWERS.

Reuter reports from Teheran that in accordance with a parliamentary resolution adopted on Monday last, a proclamation by the Persian people is to be issued and presented to the Powers. This proclamation will assert that the Shah has been influenced by individuals who are used to the old régime of despotic government, and who are violating the constitution. The nations of the world are to be appealed to for the support of the Persian populace in their efforts to maintain their rights.

It is further reported from London that according to information received at the Foreign office, the position in Teheran is very grave. The British and Russian governments are working hand in hand, and doing all that is possible to restore pacific relations between the contending factions. The latest advices received at the Foreign office are slightly more favourable.



## Peters-Furs

52 Prager Str.

near Main R. R. Station

## Dresden's Fur-Store,

where American and English fur-buyers are best suited.

## CURRENT TOPICS IN AMERICA.

(By letter dated November 30th, from our New York correspondent.)

### THANKSGIVING DAY.

The day before yesterday America celebrated once more her annual Thanksgiving day, which, bearing in its significance some resemblance to the German harvest thanksgiving, was introduced by the old Puritan settlers of Massachusetts and later became a national festival. On Thanksgiving day the Americans, so occupied on other days, are supposed to cease their activity to devote themselves to introspection, and to thank heaven for the benefits conferred on the country. That is the serious significance of the day. This year the day came round at a highly critical juncture. The great harvests left much to be desired, the wheat and cotton crops fall about a fifth below the record, in spite of the fact that the areas devoted to agriculture have considerably increased. Further, the country is still in the throes of the after-effects of the financial disturbances, and pessimists already see in spirit the spectre of a permanent general economic crisis. The customary articles devoted to the newspapers to Thanksgiving day were, for this reason, not tinged this year with absolute rejoicing and optimism; they dealt in minute detail with the present economic situation in the country—which finds its expression in the temporary lamming of industrial enterprises, in the dismissal of workmen and in the comparatively large re-emigration to Europe of foreign labourers. But their remarks on the financial confusion, the discovery of illegal actions on the part of certain bank officials and their consequent prosecution by law, in no way display pessimism. It is true that the discovery of financial irregularities and various tragic occurrences—the suicide of several higher officials who have been found out—form a tragic epilogue to the financial panic. But it is hoped that the present situation will be followed by a permanent cleansing of financial circumstances. The press utterances all agree that there is less ground than in former years to be thankful, but they express the utmost confidence in the economic future of the country, and advise their readers not to lose self-confidence and hope.

Even if Thanksgiving day did offer a special opportunity for reflection on the present economic situation, the day lost none of its joyous character. The majority of families celebrated it by dining off turkey. The decline in the price of meat made the purchase of a turkey possible for many families this year who, in other years, have been unable to afford it. The day was one of joy, too, to the large number of persons who rely on public charity. In various public homes and other institutions turkey, with the necessary cranberry sauce, was served at the expense of the public and private individuals. In this way thousands were fed in New York alone. Young America celebrated the day with the customary masquerade, parading masked through the streets with tin horns and all kinds of noisy instruments.

### A LACK OF RECRUITS.

Despised as the word Militarism is throughout America, the average American is enthusiastic for his own soldiers and loves to speak of their efficiency at every opportunity. But much as the American delights in seeing glittering military spectacles, rich in colour, the army attracts him but little. Desertions and the lack of recruits form an old complaint of American army administration. One of the main causes of both phenomena lies in the fact that a soldier's life offers little from a financial point of view. As far as the Federal army comes in question, soldiering is a professional occupation but the wages paid by America are not enticing. A further cause of the above-mentioned phenomena is that in the American, by

virtue of the Constitution and his whole up-bringing, is developed a strong sense of independence, which does not willingly bow to discipline. This sense of independence has also, it is true, its disadvantages, but it is a natural phenomenon in a country like that of America. The lack of recruits may also be ascribed to the fact that nowadays far higher demands than formerly are made at the engaging of recruits. The material in the army is considerably better now than formerly. Under certain circumstances a recruit can actually be rejected because he has a decayed tooth. Military Secretary Ainsworth, in his annual report to the War Department, points out the great difficulty in procuring recruits. He states that a compulsory mustering of recruits may become necessary in order to maintain the American army at its maximum

**H. Wirsing, Zahnarzt.** Sidonien Strasse 10b, corner Prager Strasse. — Tel. 9987. —

strength, unless a considerable increase in the soldier's pay will result in attracting more men. As a matter of fact the number of deserters is not so great as it used to be. For these desertions the General gives the following reasons: the low pay in comparison with the customary wages in civil life; discontent with the severe labour of marches, exercising and the tiresome duties necessary in occupying garrisons; the abolition of the canteens; the faulty knowledge found among the recruits of the obligations of a contract and their ignorance of the character of the crime of desertion; the frequent change of company officers and a lack of efficient, experienced, well-paid and contented non-commissioned officers. The real strength of the whole military forces of the country on the 15th of October is placed at 58,998 men including 3,890 officers, that is 19,671 men less than the limit empowered by law. At the same time last year there were 7,830 men less than there should have been. The General's remarks on compulsory enlistment of recruits have called forth detailed comments in the press. The proposed system is described as unnecessary, since other means, e.g. the increase in military pay, may lead to the same result, quite apart from the fact that it is so antagonistic to the character and views of the American people that it is impossible of realization in times of peace. At the present time the American soldier is paid 13 dollars a month. Soldiering must, however, be looked upon as a regular profession in this country; consequently comparisons between the pay and the usual amount earned in civil life are admissible.

Owing to dissolution of partnership

**Clearance Sale**

of useful and ornamental

**hand-painted CHINA**

designed and painted in own studios.

**Heufel & Co. Bürgerwiese 8.** Show-windows: Portikus Str. — No shop. —

#### CHURCH SERVICES: DRESDEN.

ALL SAINTS' (ENGLISH) CHURCH, Wiener Strasse.

Thursday, December 19th. 8.0 a.m. Holy Communion.  
Friday, December 20th. *Ember Day.* 10.15 a.m. Holy Communion. 11.0 a.m. Matins, Litany 3.0 p.m. Confirmation Instruction. 5.0 p.m. Choir Practice.  
Saturday, December 21st. *St. Thomas, Ap. and M. Ember Day.* 8.0 a.m. Holy Communion. 10.0 a.m. Matins.  
Chaplain: The Rev. C. A. Moore, M. A., B. C. L.

THE AMERICAN CHURCH OF ST. JOHN, Reichs Platz 5, at the head of Reichs Strasse.

Friday, December 20th. Litany 10.0 a.m. Junior Auxiliary 3.0 p.m.  
The Rev. J. F. Butterworth, M. A., Rector.

PRESBYTERIAN CHURCH, Bernhard Strasse 2, at corner of Bernhard and Winkelmann Strasse.

Services every Sunday at 11.0 a.m. Communion on the first Sunday of the month.  
At the request of the Committee of the Church in Scotland, the Rev. Dr. Simon will conduct the services until January, when the minister appointed to take charge arrives.

**Otto Köhler**

corner Prager Strasse  
opposite the railway station

**Imported cigars.**

Best brands.

#### WEATHER FORECAST FOR TODAY

of the Royal Saxon Meteorological Institute.

Moderate south-easterly winds, dry and rather bright, frost.

#### OUR LIBRARY TABLE.\*

By H. C. B.

If the literary essays of Sir Arthur Conan Doyle lack something that might commend them to the fastidious, they are, nevertheless, eminently workmanlike and full of sound common-sense. He adopts the formula of a man sitting in his library and discussing the volumes ranged on the bookshelves facing him. The advantage of this system is obvious; it enables him to touch upon all writers and all subjects without becoming desultory, while there is still a defined sequence visible throughout the collection. For clean, manly, unaffected discourse, the present volume is one of the best it has been the reviewer's fortune to peruse. The mellifluous erudition of Ruskin, the equal scholarship of essentially modern literary critics,

**Louis Hänsch,**  
**Jeweller.**  
Modern jewelry, gold and silver goods.  
Artistic work according to our own or furnished designs.  
Resetting and Repairs. Antique silver.  
**Dresden-A., Prager Strasse 34**  
opposite Mosczinsky Strasse.

fail to exercise the absorbing interest called forth by Sir Arthur's homely remarks upon the books he loves, and to which, as he honestly confesses, he owes so much of his own unique position as an author of fascinating fiction. The craftsman is seen as a demonstrator of his tools; the master of illusion gives to the world a candid exposé of his methods; but he only succeeds in creating a still warmer regard for the versatility with which his genius enlarges and embroiders the root-ideas delved from manifold sources. In the space at command it is impossible to even pick here and there among the gems of this rich collection. If the pedantic find occasion to carp at the absence of ornate philology, or the excessive breadth of literary taste displayed, the average reader will find these two traits entirely

**Friedrich Simon**

Special store for ladies', girls', and children's confectionery.

DRESDEN,

Struve Strasse 4.

Telephone 1206.

after his own heart. Truly are we escorted "through the magic door," and by a delightful *cicerone*, who finds an object with which to profoundly interest tastes of every diversity.—The author's courageous attack upon the Johnsonian shibboleth will surely shake the archaic dust from numerous altars mentally erected to the memory of this bluff old bully. Sir Arthur wittily expresses the situation by the remark that it is "John Bull taken to literature—the exaggerated John Bull of the caricaturists—with every quality, good or evil, at its highest." His case against this extraordinary personality in the literary world will take some refutation. We are guided through serried rows of Napoleonic memoirs, reminiscent of *Brigadier Gerard*; we are allowed to peep into *Borrow's Purgillistica*, which furnished much of the data in *Rodney Stone*; and then comes Poe, to whom

**The International Pharmacy**  
**Reichs-Apotheke**  
Grande Pharmacie Internationale  
THE LEADING PHARMACY FOR FOREIGNERS  
Dresden, Bismarckplatz 10, Next to the Hauptbahnhof.

we think Sir Arthur attributes rather more than the impartial critic would be inclined to allow. Granting that Poe's detective stories gave the creator of *Sherlock Holmes* many helpful hints, who can truthfully assert that the model has not exceeded the prototype in interest, ingenuity and finesse? Several sincere, well-merited compliments are paid to contemporaries, including Kipling, Hardy, and Bullen. This feature is almost unprecedented, but it is characteristic of the refreshing unconventionality which permeates the pages of this volume. It is with real regret that one lays aside these all too short essays, which stand out as an oasis against the arid desert of prolix verbosity constituting the conventional standard of literary history.

*Through the Magic Door*, by A. Conan Doyle. Tauchnitz Edition, 1 Vol.

#### DRESDEN: LOCAL.

H. R. H. the Hereditary Prince von Reuss, H. R. H. Prince Henry of the Netherlands, and H. R. H. Prince Michael of Braganza, together with their respective suites, arrived in Dresden yesterday, and have taken rooms at the Europäischer Hof.

The Artists' Festival "Aus Alten Bildern." In consequence of the death of Her Majesty the Queen Dowager Carola, the *Dresdner Kunstgenossenschaft* and the *Reiten- und Pensionsanstalt für deutsche bildende Künstler, Ortsverband Dresden*, have resolved that the Artists' Festival planned for the 9th of January next shall not be held.

**A. K. JANSON, American Dentist.** Graduate from Chicago College of Dental Surgery  
Dresden, Prager Strasse 10, 1.  
Specialist in straightening teeth.

At the Central Theatre, the tickets taken for yesterday will be taken back and the money returned at the ticket office between the hours of 10 a. m. and 2 p. m.

This, Thursday, evening, at 8 o'clock, "Der kleine Chevalier", an operetta in 1 Act by A. M. Willner, music by H. Berté, will be given after the variety performances of Marcell Salzer as "Ein neuer Böhmischer Fremdenführer", of Franco Piper, O. K. Sato, C. Bernhard, the Lafaille troupe, and Mlle. Panita.

#### American Bar Lila Hölle.

Scheffel Strasse 32.

English Buffet. Cocktails. Flips. English Cooking. English spoken.

Herr Otto Köhler, corner of Wiener Strasse and Prager Strasse, is offering cigars of the best Bremen, Hamburg, and Westphalian brands, in all forms and at all usual prices. He is the chief agent of the *K. K. Österreich. Tabak Regie*, and has a large stock of cigarettes and tobacco, including almost all the home and foreign brands.

**Painting-Requisites**

Georg Häntzschel

2, Struve Strasse 2.

Herr Heinrich Schubert, ladies' and gentlemen's hair-dresser, Strehleiner Strasse 18, mid-way between Lindenu Platz and Werder Strasse, has a good show of English soaps and perfumery; tooth brushes, powders, and tinctures; hair brushes and combs; sponges, manicure requisites, &c.; all of which may be commended to the notice of Herr Schubert's many patrons in the English quarter.

At Kunze's Sport Platz, near the Marienbrücke, a curved tobogganing track.

**New Original. D. R. G. M. Original New**

Smooth well-swept ice-rink.

The skating public are respectfully invited to try the above.

Heinrich Kunze.

Anger's I. Dresden Special brown bread Dietetic food bakery

Dresden, Ammon Strasse 49

Corner of Rosen Str. Tel. 6640.

Anger's Graham bread

for Stomach troubles

as supplied to the Court of Saxony.

Anger's Aleuronat bread,

Paste and Macaroni

for diabetes and bowel disorders.

Anger's Kinderzwieback

Forwarded to all parts of the city and abroad.

**Helene Schlagehan**

Struve Strasse 7

Stationery of all kinds, best

cream laid Note Paper. Great

choice of Xmas and New Year

Cards, Menus and post-cards.

Writing materials &c. in

great variety at lowest

prices.

**Express Messenger Service "Blitz"**  
**Messenger Boys**

Central Office:

14, Victoria Strasse. 'Phone 29.



Branches will be established in all parts of the city. Simplest, quickest, and most convenient despatch of messages, parcels, and luggage by bicycle or tricycle.

**Lowest tariff prices**

— Guarantee up to 300 marks. —  
Open from 8 a. m. till midnight.

A telephone call will bring a trustworthy messenger in a few minutes.

Messengers by the hour or day.

# H<sup>ch</sup>. W<sup>m</sup>. Bassenge & Co.

## Bank.

Prager Strasse 12.

Payments on all Letters of Credit.  
 Exchange of Circular-Notes,  
 Cheques and foreign money at most favourable rates.  
 Postal Orders.  
 English and American newspapers.  
 Office hours 9-1, 3-6, Saturdays 9-3.

### ROYAL OPERA HOUSE.

This evening, beginning at 7.30, ending after 9.45

#### Das Rheingold.

Prologue to the Trilogy: "Der Ring des Nibelungen".  
 By Richard Wagner.

Cast:

Wotan,	Herr Scheidemantel.
Donner,	Herr Plaschke.
Froh,	Herr Grosch.
Loge,	Herr Sembach.
Alberich,	Herr Kiess.
Mime,	Herr Rüdiger.
Fasolt,	Herr Puttlitz.
Fafner,	Herr Rains.
Fricka,	Fräul. v. Chavanne.
Freia,	Fräul. Seebe.
Erda,	Frau Bender-Schäfer.
Woglinde,	Frau Nast.
Wellgunde,	Fr. Boehm-v. Endert.
Flosshilde,	Frau Bender-Schäfer.

**PLOT.** The Rhine-maidens, who guard the gleaming Rhine-gold, are swimming about in the river and teasing Alberich the dwarf. The latter sees the gleam of the Rhine-gold, and hearing that anyone who forswears love and forges a Ring out of the gold, will be all-powerful, seizes the gold and disappears. Wotan, chief of the Gods, has employed Fasolt and Fafner, the giants, to build him a castle, Walhalla, promising them, as a reward, Freia, the Goddess of youth. The giants having completed their task demand their reward, but Wotan, who had never meant to keep his word, since it was Freia who, with her golden apples, gave the Gods their eternal youth, summons the fire-God Loge to his aid, and is told of Alberich's theft. The giants agree to accept the Nibelung's hoard, but take away Freia as a hostage. The Gods immediately become old and wrinkled. Loge and Wotan descend to Nibelheim, and, by inducing Alberich to turn into a toad, in order to prove to them the power of the Tarnhelm, a cap which enables the wearer to assume any shape he likes, overpower him, and rob him of his treasure, including the Tarnhelm, and the magic Ring. Alberich curses them, foretelling the approaching doom of the Gods. But Wotan and Loge, undismayed, return to earth with the treasure and the giants bring back Freia; they plant two spears in the ground, and placing Freia between them, declare she must be entirely hidden by the treasure piled up in front of her. To do this it is necessary for both the Tarnhelm and the Ring, which Wotan only yields with great reluctance and after having been warned by Erda, the earth-mother, to be added to the pile. Freia is released, but Alberich's curse begins to work at once. Fafner kills Fasolt to obtain sole possession of the hoard. The Gods joyfully pass over a rainbow bridge to Walhalla, while in the distance are heard the wails of the Rhine-maidens, lamenting the loss of the gold committed to their charge.

Composer: Richard Wagner, born 1813, died 1883.

Tomorrow, Friday, at 6 p.m.  
 Die Walküre.

### ROYAL THEATRE.

This evening, beginning at 7.30, ending 10

#### Der grosse Tag.

Schauspiel in 5 Acten von Heinrich Lilienfeld.

Cast:

v. Walraff, herzoglich. Staatsminister,	Herr Müller.
Exzellenz von und zu Dillsburg-Helmgarten,	Herr Bauer.
Oberhofmarschall	Herr Stahl.
Erich Tornow, Wirklicher Geheimer	Herr Froböse.
Regierungsrat	Herr Mehnert.
Freih. v. Eudolsheim, Regierungsrat	Herr René.
Professor Max Berghoff, Oberlehrer,	Herr P. Neumann.
Mitglied des Landtags	Fräul. Ulrich.
Dr. Meinhold, Chefredakteur der	Frau Salbach.
"Landeszeitung"	Herr Wierth.
Sanitätsrat Wolff, Arzt	(Fräul. Tressnitz.
Frau Oberst Tornow, Mutter Erich	Herr Gebühr.
Tornows, Schwester des Oberhof-	Fräul. Schendler.
marschalls	Herr Arnold.
Helene Berghoff, Witwe des Finanz-	Herr Walther.
rats Karl Berghoff, Bruders von Max	
Berghoff	
Kurt, ihr Sohn, Referendar	
Elsbeth v. Walraff, ) Kinder des	
Gundobald v. Walraff, ) Ministers	
Grete, Dienstmädchen b. Helene Berg-	
hoff	
Ein Diener bei Walraffs	
Ein Diener bei Tornows	

Tomorrow, Friday, at 7.30 p.m.  
 Iphigenie auf Tauris.

### Gewerbehaus Orchestral Concerts.

Conductor: Herr Kapellmeister Olsen.  
 Every Thursday, Saturday and Sunday  
 at 7.30 p.m. Admission 1 mark.

#### Harry M. Field

Master-school of piano playing.  
 After the methods of Franz Liszt and Hans von Bülow.  
 Studio: Lindenau Strasse 35, II.

### Carl Wartner's Grocery Stores

Dresden-A., Struve Strasse 7.  
 Telephone 3378.

English and German Biscuits and Jams.  
 Teas, Coffees, Cocoa, Chocolate. Tinned Meats, Fish and  
 Vegetables. English Pickles and Sauces.  
 Large assortment of Raisins, Currants, Figs, &c.  
 Preserved and candied Fruits.  
 Wines, Liqueurs, "Black & White" Whisky, Old Tom Gin, &c.  
 Art Photographers, Schiffer & Genseheid,  
 Bismarck Platz 6.

### RESIDENZ THEATRE.

This evening, at 7.30 p.m.

#### Bruder Straubinger.

Operette in 3 Acten. Music von Edmund Eysler.

Cast:

Landgraf Philipp	L. v. d. Bruch.
Landgräfin Lola, seine Gemahlin	Sofie Fritz.
Exzellenz Raupp, Hofintendant	Hans Devil.
Fräulein von Himmlisch, Hofdame	Martha Brede.
Ruckemich, Ratsherr	Adolf Braunstein.
Bruder Straubinger	Oscar Wehle.
Oculi, das wilde Mädchen	Käte Hansen.
Schwudler, Schaubudenbesitzer	Carl Knack.
Liduschka, seine Frau	Ida Kattner.
Bonifaz, Deserteur	Robert Bellmann.
Wimmerer, Stadtschreiber	Gustav Christ.
Bierschopf, Ratsdiener	Alexander Olbrich.

Tomorrow, Friday, at 7.30 p.m.  
 Der blaue Club.

### :: BERLIN ::

Talking Machines. Specialty: English & American records.  
 A. Pergande, Maassen Strasse 20.

Fruit and Vegetables. August Knöpfel,  
 Speyerer Str. 24.

**THE LIGHT**  
 American Defective Institution.  
 Director: E. Bénédy.  
 Berlin S.W. Wilhelmstr. 39

Special Abstrakte Be-  
 trachtungen, Be-  
 merkungen, Nach-  
 überlegungen von  
 hervorragenden in allen Civil- und  
 Rechtswissenschaften, unübertroffene  
 Sachverständigen in allen Rechtsange-  
 legenheiten & als anerkannter  
 Jurist.

Frau Elsbeth Windolph, Florists, 57, Motz Strasse.

Margarete Schwass,  
 Leibniz Strasse 69, I. right.  
 Massage at her own or at patients' house.

### BERLIN: LOCAL.

THE INTERNATIONAL AUTOMOBILE  
 EXHIBITION, BERLIN 1907.

The Bayerisches Automobilhaus, Türken  
 Strasse, Munich. In Hall No. 1, Stand 25, Messrs.  
 Haehnlein & Reichelt exhibit motor-wagons  
 built on the American plan. One of the largest  
 automobile factories in the world, the Buick  
 Automobile Company, whose establishments are in  
 Flint and Jackson, Mich., U. S. A., construct their  
 vehicles on the principle of producing cars for  
 practical purposes, combining qualities of speed  
 and economy, and necessitating the minimum of  
 repair, while not utilising extraordinarily powerful  
 motors. The annual production of this factory has  
 risen during the last few years from 700 to 6,000  
 vehicles. Four models are supplied at present, all  
 excelling in simplicity of design. Model No. 8,  
 costing 9,500 M complete, has the motor, the  
 coupling and the driving gear so compactly  
 assembled under one cover that they practically  
 form one component part, to which access may be  
 had with the greatest ease. It is a four-cylinder  
 car of 24/30 H. P. Model No. 6, Price 8,750 M  
 complete, 2 to 4 seats, weighs 900 kilogrammes and  
 has four cylinders. The long chassis, specially  
 pliable springs, and the comfortable seats make this  
 car particularly comfortable; the colour is Paris  
 gray outlined in green. The basis of all the  
 models is No. 10. In New York this car has  
 already been recognised as *the thing*, "only  
 7,500 of this pattern having been ordered so far".  
 The complete car costs 5,000 M, and will be  
 obtainable in Germany in next March. The model  
 has seating accommodation for three; four-cylinders,  
 18/22 H. P.; enclosed gear, two speeds forward, one  
 reverse. The chassis is of such strong con-  
 struction that it will take a body constructed for  
 business purposes. The Buick cars seem destined  
 to become the favourites even in this country, their  
 German representatives being the world-renowned  
 firm of Haehnlein & Reichelt, Munich.

At the end of the Hall No. 2, we arrive at the  
 special display of the famous Schweinfurt a. M.  
 firm of Fichel & Sachs, manufacturers of the  
 new ball-bearing system. Some eleven years ago  
 this firm was quite insignificant, but now it occu-  
 pies a dominating position in the world's markets,  
 employing about 2,000 hands. Numerous State and  
 municipal authorities, among them being the Berlin  
 Fire Brigade, use the ball-bearings of this firm.  
 In the centre of the stand is a fountain, electri-  
 cally illuminated, in the basin of which gold-fish  
 swim around a model motor-boat. The miniature  
 vessel displays ball-bearings in a variety of uses.  
 The whole stand is most tastefully decorated, and  
 in the background the name "Sachs Lager" is in-  
 scribed in gigantic letters. The most interesting  
 exhibit on this stand is the new ball-bearing which  
 allows of a great number of balls being inserted  
 in a single bearing, thus ensuring anti-frictional  
 running. These new bearings have been most care-  
 fully tested before they were placed on the market.  
 The other products of this firm are so widely-  
 known and appreciated that it would be super-  
 fluous to comment further upon them. All the ex-

### Radloff & Böttcher

By appointment to the Royal Court of Saxony.  
 23 Waisenhaus Strasse 23  
 opposite Victoria Salon.  
 Special Linen House for Americans.

Fans for Concerts, Theatre and Balls  
 great Assortment at all prices  
**Oscar Zscheile** Prager Strasse 13  
 corner of Ferdinand Strasse.  
 Telephone 9688.

Ask Only For  
**TAEN ARR HEE'S**  
 finest Chinese Blends  
 1 lb (500 grammes) from 2 marks upwards.  
 Ceylon Tea at 3 marks a pound can be obtained wherever  
 my MANDARIN portrait-placards are displayed.  
 Main Depot: Waisenhaus Strasse 21, Dresden-A.  
 Importer of Chinese and Japanese Goods.

**Pension Weidmann, Reichs Strasse 2, II.**  
 Best situation. - Excellent board. - Comfortable rooms.

Just out: **DRESDEN: HISTORY STAGE GALLERY** by Mary Endell.

Part I. HISTORY OF THE CITY AND ITS BUILDINGS. Chapter I: The Middle Ages. Chapter II: The Sixteenth and Seventeenth Centuries. Chapter III: August the Strong. "The Augustan Age of opulent Sumptuousity". Chapter IV: King August III., Count Brühl, and Friedrich the Great. The sober Closing of a luxurious Era. Chapter V: Friedrich August the Just and Napoleon. Chapter VI: The full Tide of the Nineteenth Century, and the rising Twentieth.	Part II. THE ROYAL THEATRE. Chapter I: From the earliest Beginnings, to the Time of Mozart and Schiller. Chapter II: Carl Maria von Weber in Dresden. Chapter III: Theatrical Powers. Chapter IV: Richard Wagner in Dresden.	Part III. THE GALLERY. Chapter I: Historical Outlines. Chapter II: The Old Masters. Chapter III: A few Monographs of Modern Painters.
--	---	---

Tastefully Bound in White and Gold  
 Price, M. 3.50. For sale at J. Seifert's Foreign Bookstore, Dresden-A., 11, Prager Strasse.

hibits, however, are of great interest to automobilists, many medals, diplomas, &c. testifying to the international success with which the products of this renowned Schweinfurt firm have met during recent years.

In the Art Salon of Keller und Reiner are to be seen at present specimens of French interior art of the 17th and 18th centuries, partly originals, partly excellent copies. Among the real old tapestries, Verdure and Aubusson, there are some splendid specimens of Gobelin art. The "Susanna" tapestry, representing "The Trial", the critical moment in the "Susanna" story, was executed at the Gobelin factory by Nelson in 1765. The copies of old Gobelin works also include some fine examples, after designs by Huet, Bouchet, Lanoret, and other artists.

Among the furniture an *ameublement* of the Louis XV. period, copied from an original by Aubusson, is prominent; over the delicate woven fabric with Watteau designs hovers a delicious air of artistic beauty.

Among the carpets, baskets, candlesticks, table ornaments, clocks, vases, and porcelain dishes, there is much that is charming. On the first and second floors, old and modern furniture, some fine old lace, and several collections of *plaquettes*—among which pieces executed by Kruse, Staudinger, and Yencesse are the most attractive—are exhibited.—Dr. A. S.

MUSICAL WEEKLY CHRONICLE.

By Max Olitski.

Ever higher rise the waves of Berlin's musical life. We have a flood that knows no limit, that cannot be kept back. The number of concerts and of people who will and must make themselves heard in public, that challenge the attention of critics is continually increasing, so that it is difficult to make a selection—at least if it is to be worth one's while to do so and if any pleasure is to be derived from the performances. But with how much that is immature, with what dilettantism, one meets, and in consequence how much time one must waste! Happily, last week produced something enjoyable. It began with the V. grand concert of the Mozart Orchestra. The conductor of these concerts, Professor Karl Panzner, whom we reckon among the sympathetic leaders, ventured this time on the Ninth Symphony of Beethoven. Karl Panzner has proved in previous concerts how capable a man he is. It is a pleasure to note—to be able to see and feel—how honourably he performs his duty as a musician, with what fiery zeal he goes into the works that he takes up. When one thinks of the imperfect Mozart orchestra, formed for the first time this season and still wanting in discipline, one must admit that Panzner really does great things at these grand concerts. With determined energy and wonderful devotion he gets all that is humanly possible out of this orchestra. His distribution of light and shade is astonishing; if one hears the orchestra the next day under another conductor one does not recognize it. It is much to be regretted, therefore, that such an eminent artist cannot be permanently at the head of this orchestra, which undoubtedly possesses some good material. It stands to reason that Panzner's will-power alone could not suffice for an even approximately satisfactory interpretation of so important a work as Beethoven's Ninth Symphony.

On the day following the above concert the Philharmonic Choir celebrated its 25th anniversary, or rather the Jubilee of its meritorious leader, Professor Siegfried Ochs, the founder of this highly disciplined corps, which made its first public appearance 25 years ago as a mere handful of singers. Bach's Mass in B-minor was performed on this occasion, and with the accustomed perfection. Professor Ochs received a series of ovations, for which he expressed his thanks in graceful terms.

On Tuesday the Russian Archangelsky Choir appeared for the first time in the Theatre Hall of the *Kgl. Hochschule für Musik*, and with success so great that its founder and conductor, M. Alexander Andrewitch Archangelsky, may well have been satisfied. The Choir consists of 40 ladies and gentlemen, among whom the powerful basses are particularly impressive. Of the numbers on the varied programme, the most interesting were the works of Russian composers: Arensky, Kalinnikow, Nagnavnik, and Anznas; all were rendered in masterly fashion. Everything was sung freely and from memory, and one was left in doubt as to which one admired the more, the exquisite *piano*, or the *decrescendo* and *crescendo*.

In the Blüthner Saal, Frau Anani-Carreras, an interesting personality, was again heard in a darkened room, and achieved an equally great success as before, and one which she fully deserved for her intelligent and sympathetic interpretations of Chopin. It was a pleasure also to listen to the hitherto unknown violoncellist Carlo Gnaita, who drew from his beautiful instrument strikingly grand, warm tones. His colleague Alfredo Cairati did not particularly please me, as he played Liszt's Mephisto Waltz with a vehemence that was not at all agreeable to the hearer. On the other hand, Herr Ignaz Friedemann made it evident that he is among

the first of pianists; and Hella Rautsch-Sauer showed that she has made great progress since her last appearance. Miss Nora Drewell, an English lady, achieved much success by her playing of Liszt and Moskowski. She has a soft touch and superior technique. The English baritone, Mr. Clifford Lott, who appeared at the same concert, let us hear a full-toned voice that goes to the heart, and one that he manages with good taste.

CHURCH SERVICES: BERLIN.

S. GEORGE'S CHURCH, Monbijou Garten.  
Second Entrance: Oranienburger Strasse 76 B.  
Sundays: 9 a.m. Celebration of Holy Communion.  
11 a.m. Matins and Sermon (followed by a second Celebration on 1st, 3rd, and 5th Sundays in the month).  
6 p.m. Evensong and Sermon.  
Fridays: 11 a.m. Litany.  
Holy Days: 9 a.m. Celebration of Holy Communion.  
The Chaplain: Rev. J. H. Fry, M. A., Savigny Platz 7, Charlottenburg.

AMERICAN CHURCH, Motz Strasse 6.  
Nollendorf Platz.  
Sundays: 10.15 a.m. Sunday School and Bible Class.  
11.30 a.m. Regular Service.  
4.0 p.m. Song Service.  
Wednesdays: 4.0 p.m. Prayer Meeting.—Reading Room and Library open all week from 10.0 a.m. till 6.0 p.m.  
Rev. J. F. Dickie, D.D., Pastor.  
(Office hour 1—2 p.m. daily, except Saturday, at Luitpold Strasse 30.)

BRITISH AND AMERICAN REPRESENTATIVES

ENGLAND: Ambassador the Rt. Hon. Sir FRANK LASCELLES G. C. B. Embassy, 70 Wilhelm Strasse. Office hours 11—1.—Consul General: Dr. PAUL V. SCHWABACH. Consulate, Behrens Strasse 63. Office hours 10—12 and 4—5.

THE UNITED STATES OF AMERICA: Ambassador, CHARLEMAGNE TOWER Esq. Embassy, Unter den Linden 68. Reception hours 10—1.—Consul General: ALEXANDER M. THACKARA Esq. Consulate, Friedrich Strasse 59/60. Office hours 10—1.

BERLIN CURRENT ENTERTAINMENTS.

This evening:

Royal Opera House	Aida	at 7.30
Royal Theatre	Die Rabensternin	7.30
Deutsches Theatre	Was ihr wollt (Kammerspiele) Gyges und sein Ring	7.30
Berliner Theatre	Bluebeard	8
Lessing Theatre	Die gelbe Nachtigall	8
New Theatre	Baccarat	8
New Schauspielhaus	Zar Peter	7.30
Kleines Theatre	Mandragola	8
Residenz Theatre	Ganz der Papa	8
Triasson Theatre	Fräulein Joette — meine Frau	8
Schiller Theatre O. burg	Das vierte Gebot	8
Frdr. Wilhelmst. Theatre	Reiterstucke	8
Luisen Theatre	Kriemhilds Rache	8
Comic Opera	Ein seltsamer Fall	8
Theatre des Westens	Die verkaufte Braut	8
Lortzing Theatre	Die lustige Witwe	8
	Zauberflöte	7.30

Tomorrow Friday, the Sinfonie-Matinee in the Royal Opera House takes place at 12 noon.

Every evening until further notice.

Metropol Theatre	Das muss man seh'n	at 8
Thalia Theatre	Die gelbe Gefahr	8
Casino Theatre	Hiederleute	8
Wintergarten	Spezialitäten	8
Apollo Theatre	Sylvester Schäffer Jr. Spezialitäten	8
Passage Theatre	Die singenden Engelsköpfe, Spezialitäten	8
Gehr. Herrfeld Theatre	Papa und Genossen	8
Walhalla Theatre	Spezialitäten	8
Folies Caprice	Geteilte Liebe	8
Carl Haverland Theatre	Spezialitäten	8
Urania Theatre	Über den Brenner nach Venedig	Sundays 7
Central Theatre	Frau Warren's Gewerbe	8

EXPRESS WITHOUT A DRIVER.

The driver of the Cherbourg express for Paris by some means fell off the locomotive and was killed. At the moment the stoker was busy in the tender shovelling coal forward, and it was not for several minutes that he became aware of what had happened. He stopped the train, as the engine being of a new type he was unfamiliar with its mechanism. Luckily there was found among the passengers an engine-driver, and he successfully piloted the train to Paris.

NEVER RODE IN A TRAIN.

The death has occurred at Cowbit, near Spalding, of Henry Pickering, at the age of 90, who was a well-known character in the district. The old man, who persisted in living alone, had spent his whole life in the neighbourhood of Cowbit Wash, and for over 60 years had obtained a livelihood by shooting wild fowl. He had never ridden in a railway train.

VERDICT OF POSTERITY.

The time will come, says the *Wall Street Journal*, when Roosevelt's mistakes—and they are not a few—will be forgotten, while the whole country will cherish the memory of his constant devotion to high ideals in the administration of business and politics.

DRESDEN

To be let for three months, three rooms, bath and kitchen, in a comfortable furnished apartment. Pleasant location. Moderate rent. Address F. 82 Office of this paper.

An English trained nurse from London is open to engagements in all branches of nursing. Apply C. G. c/o. Miss Dillon, Nürnberger Strasse 43.

Prager Strasse 5 **J. OLIVIER** Prager Strasse 5  
By appointment to the Royal Court.

— TEA —  
Chocolate: Marquis, Suchard, Kohler, Lindt-Sprüngli, Peter.  
Bonbons and Biscuits, first quality.  
Large stock of Bonbonnières.

Christmas Toy Exhibition  
B. A. MÜLLER, Prager Str. 32/34.  
By appointment to the Court.

Large assortment of sledges, snow-shoes, Hockey requisites, &c.

See Str. 21 Amandus Northmann See Str. 21  
Tel. 1186 Engraver and Lithographer Tel. 1186

Note paper stamped with Coat of arms, Crest, Monogram &c. Visiting cards, Menus, Dance and invitation cards. Seals, Rubber stamps.

Richard Wehsener.  
Dresden china. Fine paintings on china and ivory. Portraits hand-painted from photographs. Patterns ever new. Old patterns copied. Lowest prices. Zinzendorf Str. 16.

Pension Weber Elegantly furnished rooms from M. 1.50, with board M. 4. Dresden, Worder Str. 5, 11.

Jacob's Skating Rink  
Very large and sheltered.  
Reichenbach Strasse,

at the top of Uhländ Strasse. Frau Felber-Jacob.

Brühl & Guttentag. — Artistic needle work. — Embroideries, Prager Str. 20.

H. M. MIST Helmholtz Strasse 2, I. MINIATURES. Studio hours 10 a.m.—1 p.m., and 3—4 p.m.

WORCESTER HOUSE SCHOOL  
preparatory for Schools and Universities.  
Thorough English education.  
Instruction in English or German.  
Boarders received.  
Private instruction if desired.

H. VIRGIN, M. A. Oxford. Gutzkow Strasse 19.

Erven Lucas Bols Newly opened. Telephone 6089. Liqueurs, Punch, Grogg, in glasses or bottles at the original prices, from Erven Lucas Bols Amsterdam, founded 1575. Schloss Strasse 1, corner of Altmarkt, Shop and first floor. Oscar Kamprad, Proprietor.

Mrs. GUIDO BACH MINIATURE PAINTER. Lessons, 36, Struve Str. 11. Highly commended by H. R. H. Princess of Wales.

SCHOOL FOR GIRLS.  
Classes in English, Arithmetic, Mathematics, German, French and Latin.  
A small number of resident pupils taken. German and French resident governesses.  
Private instruction if desired.

Miss Virgin, Schnorr Strasse 80 (Villa).

Hotel Victoriahof Victoria Str. 30. Telephone: 729. Rendez-vous of English and Americans. English spoken.

Tel.: 6801 **C. A. CADA** Tel.: 6801  
30 STRUVE STRASSE,  
corner of Lütichau Strasse  
Tailor and Breeches maker.  
Tailor-made costumes.  
English goods only. Very moderate prices.  
Formerly with E. Müller, See Strasse.